

緊急處理指南



EV6



內容

1. 識別 / 辨識	3
2. 停止移動 / 穩定 / 頂起	7
3. 停用直接危險配備 / 安全規定	8
4. 撤離乘客	13
5. 儲存的能量 / 液體 / 氣體 / 固體	17
6. 發生火災時	21
7. 淹沒時	25
8. 拖吊 / 運輸 / 存放	26
9. 重要的額外資訊	29

1. 識別 / 辨識

初步處理：識別、熄火並停用

在緊急狀況下處理EV6時，必須採用下列程序。然而，所有的操作均必須符合您部門的標準操作程序、準則和任何適用的法律。EV在撞擊中損壞時，高壓安全系統可能已經受損，並存在潛在的高壓電擊危險。必須謹慎行事，並穿戴適當的個人防護裝備(PPE)，包含高壓安全手套和安全靴。取下所有的金屬首飾，包含手表和戒指。

**警告****識別**

- EV6為電動車輛。緊急處理人員必須依據EV6的緊急狀況做出反應，極度小心謹慎，並避免接觸車內的高壓系統。



1. 識別 / 辨識

1.1 識別EV6

尾門上的“EV6”名稱標誌

- EV6可以藉由尾門左側的名稱標誌輕易識別。
- 因為車輛已經損壞，因此撞擊後車輛的名稱標誌可能會遺失或隱藏。判定車輛是否為電動車輛之前，必須使用額外的識別方法。



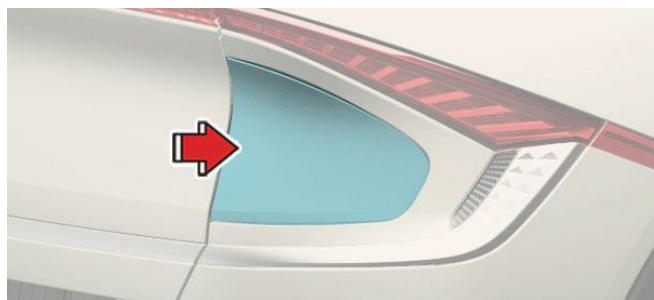
充電口

- 充電口位於右後側。

#註：車門必須開鎖才能打開充電口外蓋。

如何打開充電口

1. 按下車門開鎖按鈕，踩下煞車踏板並使用電子駐車煞車(EPB)。
2. 將所有的開關切換到OFF，將排檔桿排入P (駐車)，並將車輛熄火。
3. 按下充電口外蓋，將其打開，或按下防撞墊上的“充電口外蓋開啟按鈕”。



1. 識別 / 辨識

1.1 識別EV6

VIN標籤

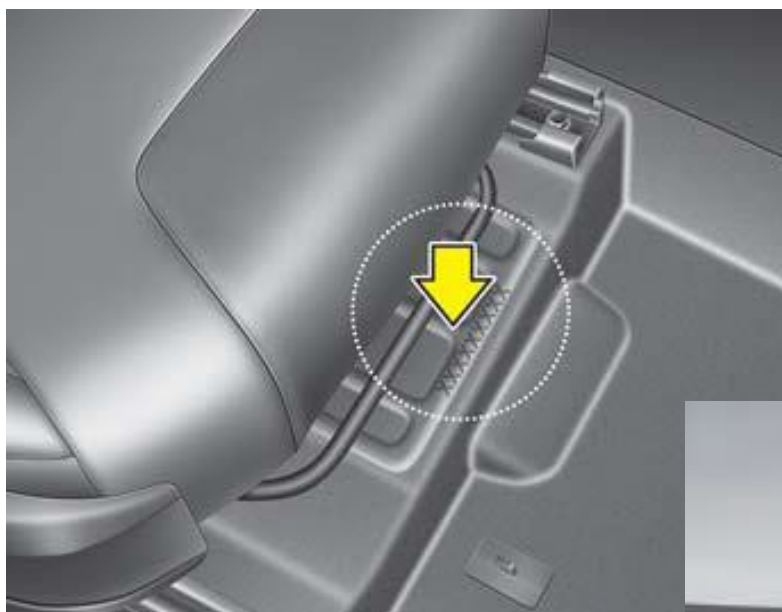
如下圖所示，VIN (車輛識別號碼)的第4位數“C”可用於識別電動車輛。

其他的VIN位置：

- 1) 從車外透過擋風玻璃也可以看見VIN銘牌。
- 2) 貼在駕駛側(或乘客側)中柱上的車輛認證標籤。
- 3) 前乘客座椅(或駕駛座椅)下方。

XXXCXXXXXXXXXXXXX

第4位數 (C)



1. 識別 / 辨識

1.1 識別EV6

EV6儀表組

如下所示，EV6儀表組會顯示EV的特定功能，例如高壓電池SOC (充電狀態)。



- | | |
|-----------------|-------------|
| 1. 速率表 | 6. 警告燈和指示燈 |
| 2. 剩餘電力續航距離 | 7. 減速器換檔指示燈 |
| 3. 電量/充電表 | 8. 里程表 |
| 4. 電池SOC (充電狀態) | 9. 再生煞車量指示燈 |
| 5. LCD顯示器 | 10. 電能經濟性 |

充電狀態指示燈

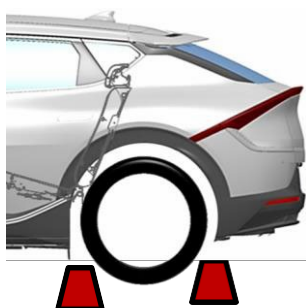
位於充電口外蓋內的電池充電狀態指示燈(3個獨立的指示燈)會在車輛充電時亮起。亮起的指示燈數量表示電池的充電量。



2. 停止移動 / 穩定 / 頂起

2.1 停止移動

下一步為使車輛停止移動，以防止任何可能會危及處理人員或一般民眾的意外移動。EV6在撞擊中損壞時，因為沒有引擎聲，因此車輛即使看起來已經熄火，但實際上可能並非如此。儀表組上的“P”模式指示燈亮起時，車輛可以使用馬達安靜移動。處理人員必須從側面接近車輛，並遠離前方或後方，因為前方或後方為車輛移動的潛在路徑。必須依照下列方式停止車輛移動。



擋住車輪



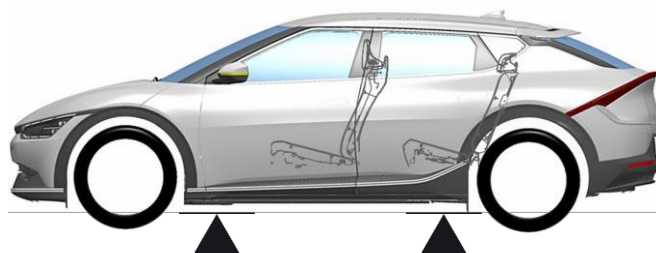
按下旋鈕換檔裝置上的“P”
按鈕將車輛設定在P (駐車)
位置



使用電子駐車煞車(EPB)

2.2 車輛穩定

如右圖所示，使用標準的穩定(頂起)點。必須確保使用車輛的結構組件支撐，並避免將頂起裝置設置在高壓電線下方，以及通常認為不可接受的其他位置。

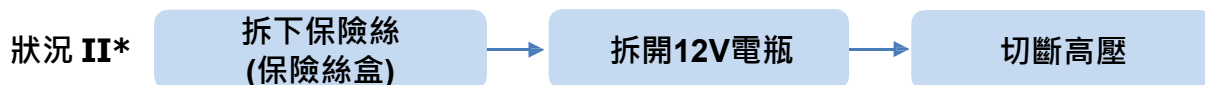


警告

- 設定頂車架或千斤頂時，避開高壓電線、高壓電池。
- 如果高壓組件或電線暴露，不可在其上放置任何支撐物。

3. 停用直接危險配備 / 安全規定

停止車輛移動之後，初步處理流程的最後步驟為停用車輛、SRS組件和高壓電氣系統。為了避免電流通過系統，可使用下列程序之一停用車輛。



*緊急狀況下

3.1 停用系統 - 智慧鑰匙系統和 “POWER” 啟動/熄火按鈕

1. 確認儀表組上的READY指示燈狀態。如果 **READY** READY指示燈亮起，表示車輛處於ON狀態。

- a) 如果READY指示燈不亮，表示車輛已經熄火。不可按下 “POWER” 啟動/熄火按鈕，因為車輛可能會啟動 (進入READY模式)。

- b) 欲將系統切換到OFF時，按下旋鈕換檔裝置上的 “P” (駐車) 按鈕，然後按下 POWER 按鈕。



“POWER” 啟動/熄火按鈕

3. 停用直接危險配備 / 安全規定

未踩下煞車踏板時

按下POWER按鈕	車輛條件
一次	電氣附件正常操作。
二次	可在車輛啟動之前檢查警告燈。
三次	切換到OFF

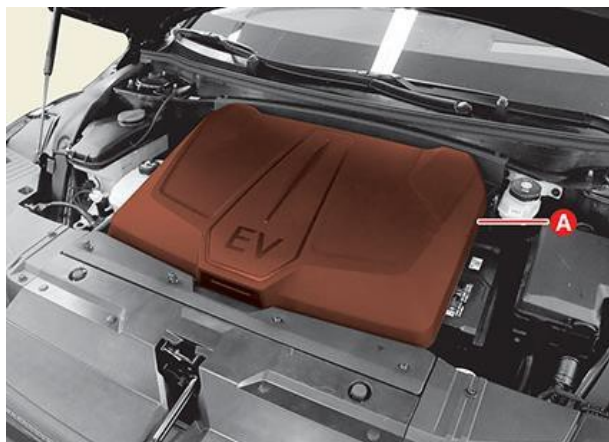
踩下煞車踏板時

按下POWER按鈕	車輛條件
一次	備妥駕駛

2. 拆開12V電瓶之前，依需要降下車窗、將開鎖車門並打開尾門。12V電瓶拆開後，電動裝置將無法操作。

3. 拆開12V電瓶之前，在距離車輛至少2公尺的地方取下智慧鑰匙，以防止意外重新啟動。

4. 打開引擎蓋和前行李箱(A)。



5. 打開12V電瓶維修蓋(A)。



3. 停用直接危險配備 / 安全規定

6. 拆開12輔助電瓶負極(-)端子。

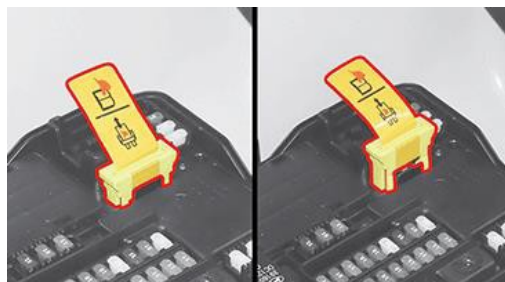


7. 將黃色拉桿(連鎖接頭)拉起，以切斷高壓。



之前

之後

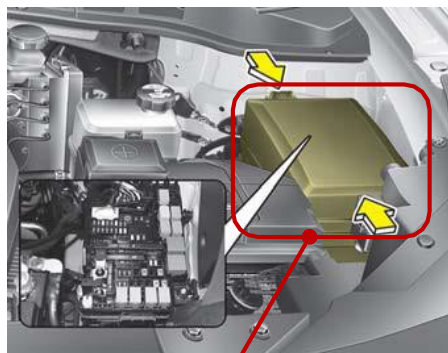


*黃色拉桿未完全拉出。

3. 停用直接危險配備 / 安全規定

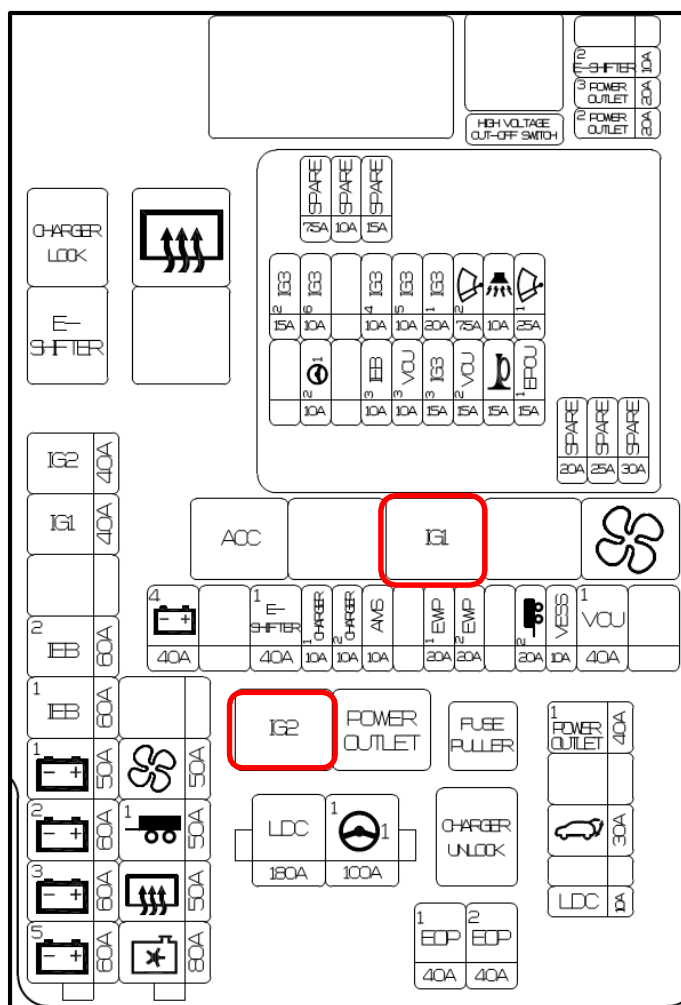
3.2 停用系統 – IG (點火)保險絲拆卸

1. 打開引擎蓋。
2. 拆下PE (馬達)室保險絲盒蓋。
3. 拆開12V電瓶(位於PE (馬達)室左側)之前，依需要降下車窗、將開鎖車門並打開尾門。12V電瓶拆開後，電動裝置將無法操作。



PE (馬達)室保險絲盒

4. 如果使用“POWER”啟動/熄火按鈕無法將車輛熄火，可使用位於PE (馬達)室保險絲盒內的保險絲拉拔器，從PE (馬達)室保險絲盒拆下IG1、IG2保險絲。如果找不到IG保險絲，可將保險絲盒內的所有保險絲和繼電器拆下。



3. 停用直接危險配備 / 安全規定

5. 參閱第9、10頁，拆開12V電瓶並停用高壓電池。

如果前述的停用車輛系統的方法未完成，則任何涉及電動車輛的緊急程序均可能會造成未展開的氣囊意外展開和高壓組件觸電。

**警告****觸電風險**

- 進行任何緊急處理程序之前，確認車輛已經熄火並等待5分鐘，讓高壓系統內的電容器放電，以避免觸電。
- 暴露的電纜或電線可能在車內或車外可見。停用系統之前，不可觸摸金屬底盤電線、電纜、接頭或任何電氣組件。

未遵守這些說明將會造成嚴重的人身傷害或觸電死亡。

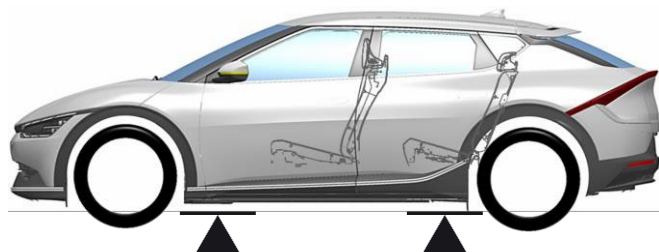
4. 撤離乘客

4.1 撤離操作

EV6為電動車輛。因為電動車輛包含高壓組件，因此第一現場處理人員在撤離車內的乘客時必須特別注意。執行任何撤離操作之前，第一現場處理人員必須如緊急程序部分所述，“識別、停止移動和停用”車輛。

4.2 車輛穩定

如右圖所示，使用標準的穩定(頂起)點。必須確保使用車輛的結構組件支撐，並避免將頂起裝置設置在高壓電線下方，以及通常認為不可接受的其他位置。



4.3 撤離工具和程序

處理涉及事故的EV6時，我們建議第一現場處理人員遵照組織的標準操作程序，處理車輛的緊急狀況。第一現場處理人員切斷車輛電源時，必須特別注意氣囊系統、橘色高壓電線和其他的高壓組件，以免損壞組件並防止爆炸或觸電的危險。

4.4 車門打開

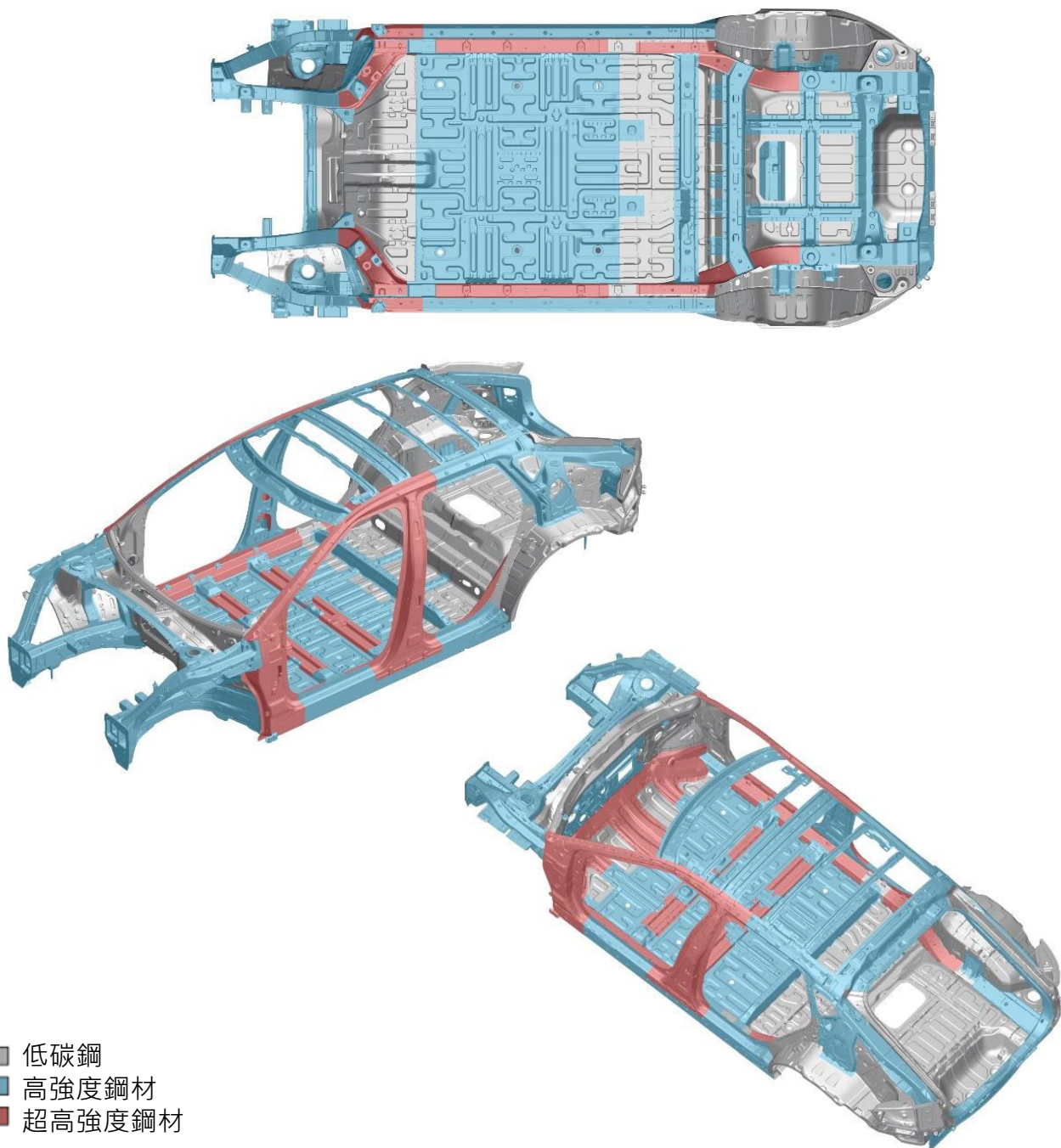
車門外把手未彈出時，將車門外把手前側向內推。



4. 撤離乘客

4.5 超高強度鋼材的位置

在下圖中，藍色區域使用高強度鋼材，紅色區域使用超高強度鋼材。依據使用的工具，超高強度鋼材切割可能具有挑戰性或無法切割。依需要，使用替代技術。



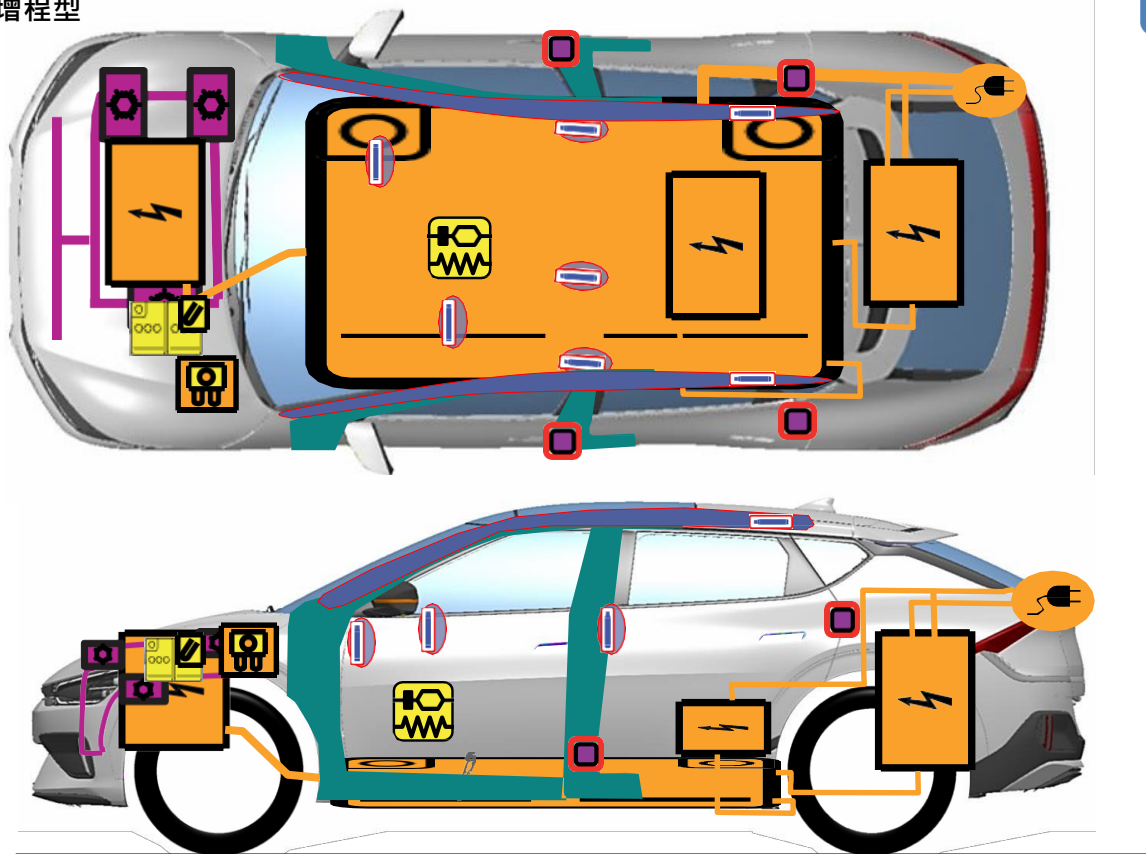
4. 撤離乘客

4.6 乘客救援指南

處理緊急狀況時，請注意下列組件。

不可在氣囊、高壓電線、燃油系統附近切割車身。

4WD、增程型



輔助防護系統控制模組 (SRSCM)	氣囊	氣囊充氣裝置
高壓電線	安全帶預張力器	冷氣管路
高壓電池	12V電瓶(-)接頭	超高強度鋼材
12V電瓶	冷氣組件	高壓組件
高壓充電口	保險絲盒(配備可停用高壓系統的維修插頭)	

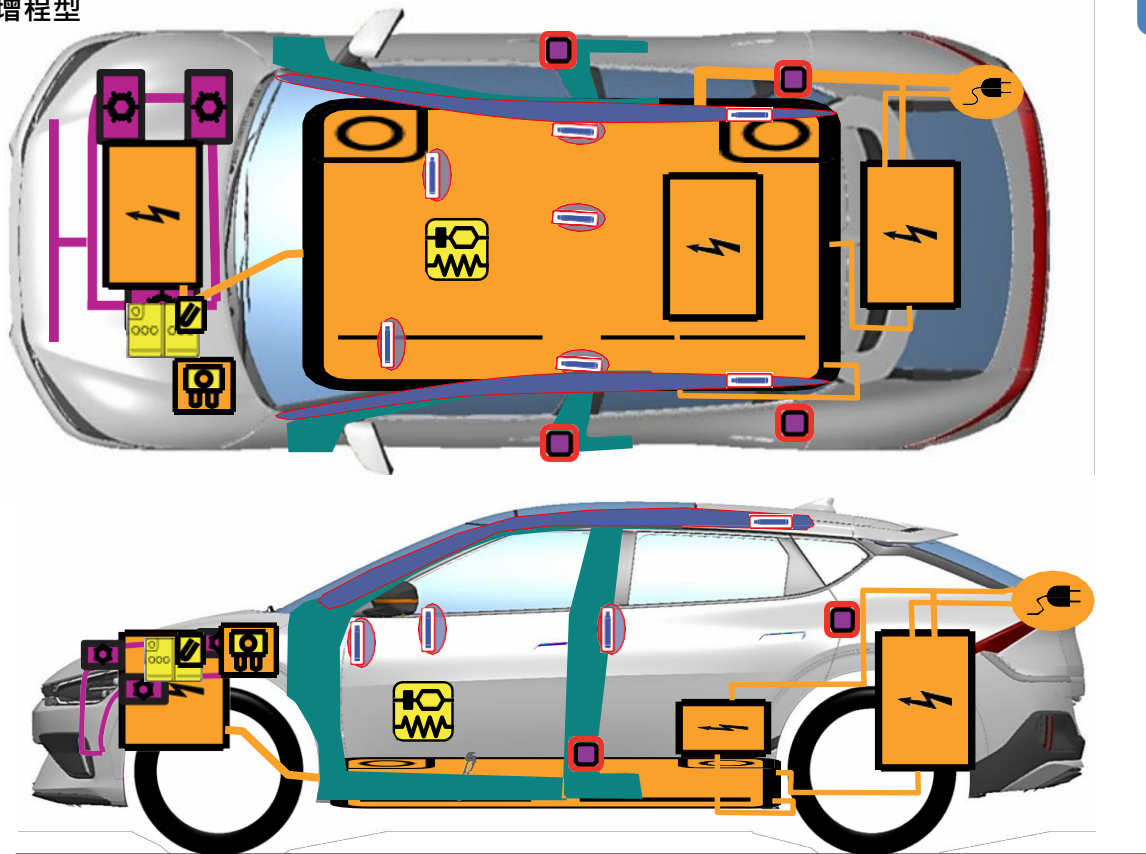
4. 撤離乘客

4.6 乘客救援指南

處理緊急狀況時，請注意下列組件。

不可在氣囊、高壓電線、燃油系統附近切割車身。

4WD、增程型

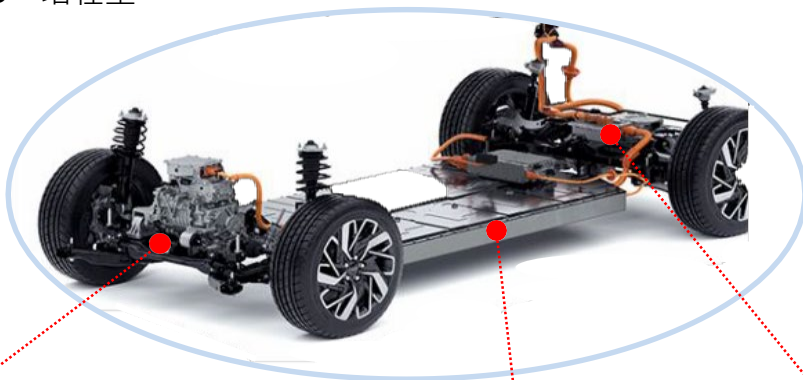


輔助防護系統控制模組 (SRSCM)	氣囊	氣囊充氣裝置
高壓電線	安全帶預張力器	冷氣管路
高壓電池	12V電瓶(-)接頭	超高強度鋼材
12V電瓶	冷氣組件	高壓組件
高壓充電口	保險絲盒(配備可停用高壓系統的維修插頭)	

5. 儲存能量 / 液體 / 氣體 / 固體

5.1 高壓系統

下圖所示為EV6的4WD、增程型。

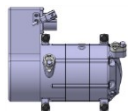


前

前高壓接線盒



PTC加熱器



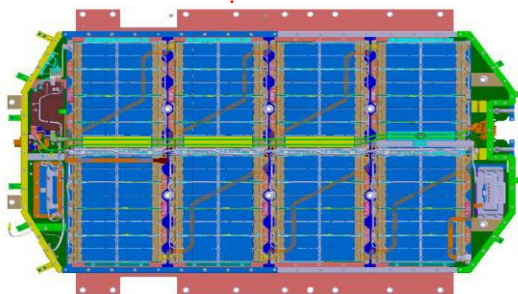
A/C壓縮機



前逆變器
和馬達

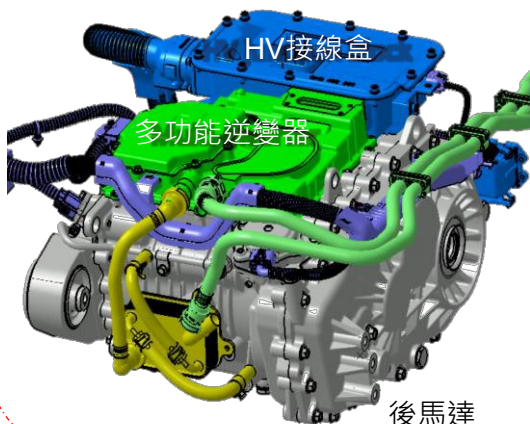


電池加熱器



HV電池

後



HV接線盒

多功能逆變器

後馬達



充電口



ICCU

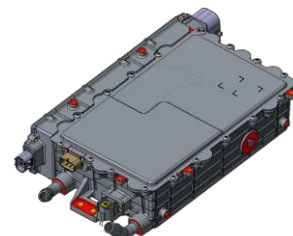
5. 儲存能量 / 液體 / 氣體 / 固體

5.1 高壓系統

ICCU

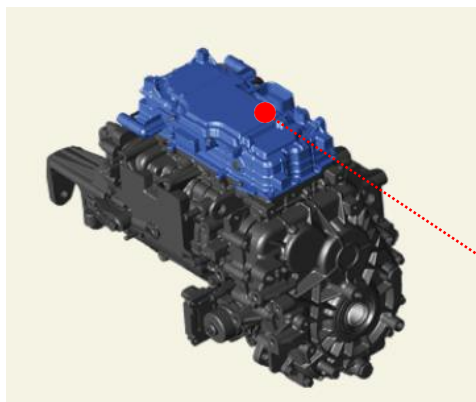
ICCU位於第二排座椅下方，由OBC和LDC組成。

- OBC：可將外部AC轉換為DC，為高壓電池進行充電的高壓電池充電設備。
- LDC：電池的高壓經由LDC轉換為低壓(DC 12V)，以供應電器組件。



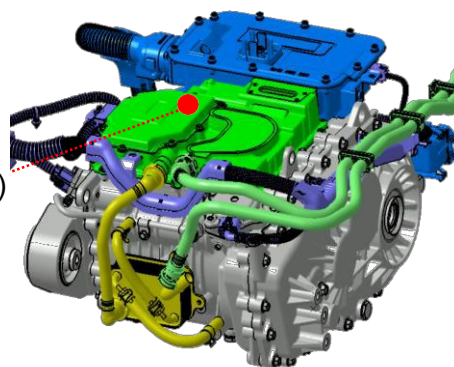
逆變器

- 前(僅4WD)：逆變器可將DC電壓轉換為AC電壓以控制馬達。
- 後(多功能逆變器)：多功能逆變器為可使用400 V和800 V等多個電壓來源進行靈活充電的先進充電系統。在400 V的充電基礎設施，多功能逆變器可經由馬達和逆變器，將電壓升高到800 V，然後使用升壓的電壓為800 V電池充電。在800 V的充電基礎設施，多功能逆變器使用充電機產生的高壓為電池充電。



逆變器(前)

多功能逆變器(後)



警告

逆變器內的電容器

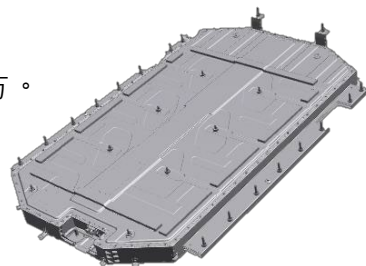
- 逆變器內部有電容器。拆下維修插頭後，等待5分鐘以上，使電容器放電。

5. 儲存能量 / 液體 / 氣體 / 固體

5.1 高壓系統

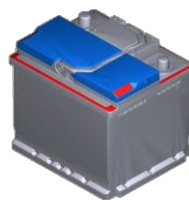
高壓電池

HV 鋰離子聚合物電池可提供並儲存電能。高壓電池位於EV6底盤下方。



12V輔助電瓶

12V輔助電瓶可為音響、燈光、車門鎖、電動窗等車輛的所有標準電氣配備供應電源。此外，12V輔助電瓶也可為控制高壓電流和車輛的VCU (車輛控制單元)、VCMS (車輛充電管理系統) 供應電源。



※ 規格

馬達		型式	內部永磁式同步馬達(IPMSM)
		最大功率 (kW)	前：70 / 後：160
		最大扭力 (Nm)	前：255 / 後：350
逆變器 (前/後)		輸入電壓 (V)	452.5~778.3
ICCU	OBC	最大功率 (kW)	10.9
		輸出電壓 (V)	DC 360~826
	LDC	最大功率 (kW)	1.8
		輸出電壓 (V)	DC 360~826
高壓電池		型式	鋰離子聚合物
		額定電壓 (V)	增程型：697 / 經濟型：523
		能量 (kWh)	增程型：77.4 / 經濟型：58.0
		電池組數量 (模組數量)	增程型：32 / 經濟型：24

5. 儲存能量 / 液體 / 氣體 / 固體

5.2 高壓橘色電線

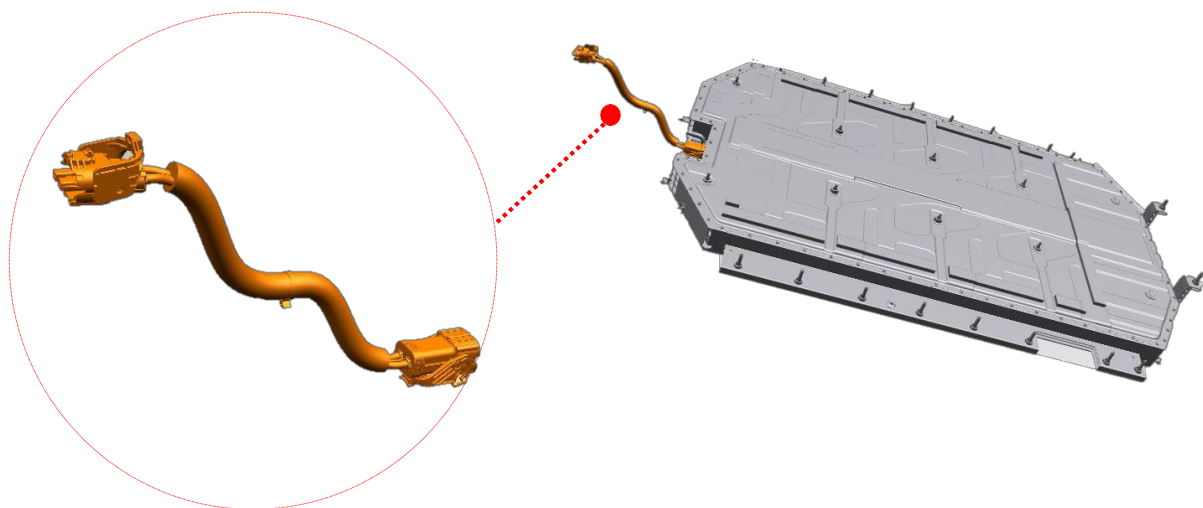
依據汽車工程師協會(SAE)標準，高壓電線為橘色。電線鋪設在車輛地板下方，並將高壓電池連接到ICCU、馬達、逆變器、接線盒、冷氣壓縮機和其他位於車輛前方的高壓組件。

電動車輛可以利用馬達室、地板下方的電池室或車輛下方HV電線的橘色電線加以識別。

**警告****高壓電線**

- 在未拆下安全插頭，停用高壓系統之前，不可切斷或拆開高壓橘色電線和接頭 (參閱第8頁到第10頁)。
- 暴露的電纜或電線可能在車內或車外可見。停用系統之前，不可觸摸金屬底盤電線、電纜、接頭或任何電氣組件。

未遵守這些說明將會造成嚴重的人身傷害或觸電死亡。



6. 發生火災時

6.1 撲滅作業

因為下列原因，進行撲滅時必須採取嚴格的預防措施：

- 鋰離子聚合物電池含有凝膠電解質，溫度超過300°F時會爆炸、點燃並產生火花。
- 車輛可能會迅速燃燒，並產生爆發的燃燒效應。
- 即使高壓電池火災似乎已經撲滅，但仍有可能會發生重新起火或延遲起火。
 - 離開事故現場之前，使用熱像儀確認高壓電池是否已經完全冷卻。
 - 必須告知後續的處理人員電池存在重新點燃的風險。
 - 高壓電池已經在火災、淹沒或撞擊中損壞時，必須將其存放在50英尺內沒有暴露的空曠區域。
- 燃燒的電池會釋放氟化氫、一氧化碳和二氧化碳氣體。使用NIOSH/MSHA核准的全罩自給式呼吸器(SCBA)和全套防護裝備。即使高壓電池組未直接涉及車輛起火，接近車輛時也必須非常小心。

6.2 滅火器

- 未涉及高壓電池的小型火災必須使用ABC滅火器撲滅。(例如，由線束、電氣組件等引起的火災)
- 不可試圖使用少量的水撲滅涉及高壓電池的火災，否則會造成觸電。涉及高壓電池的火災必須使用大量的水(最多達10,000公升)以冷卻高壓電池。在此狀況下，消防人員必須毫不猶豫向車輛大量噴水。確認電池已經完全冷卻，以避免火災復燃。

6. 發生火災時

6.3 如何處理狀況

起火

使用大量的水滅火。不可使用海水或鹽水。使用此類的水會產生有毒蒸汽或造成復燃。

**電池損壞或
電解液洩漏***

拆開12V電瓶(-)端子，停用高壓系統，使用大量的水中和電池。(流程不會使電池放電。)

電池放電

* 如果發現電解液洩漏或高壓電池外殼損壞時，必須使用。使用熱像儀檢查電池組溫度。

6.3.1 車輛起火

- 使用大量的水(最多達100,000公升)。水必須使電池冷卻。
- 如果將水直接噴在外殼內的高壓電池模組上，電池冷卻效果會更好。(然而，噴水時，不可試圖刺穿HV電池或其外殼。)



- 因為電池外殼的原因，將水灌入高壓電池會有困難。
- 將水從可能因為事故或火災而形成的孔灌入。



6. 發生火災時

6.3.2 高壓電池損壞和液體洩漏

如果發現電解液洩漏或鋰離子電池外殼有任何損壞，第一現場處理人員必須在穿戴適當的個人防護裝備(PPE)時，嘗試向電池組大量噴水，以中和電池。中和流程有助於穩定電池組的高溫狀態，但無助於電池放電。

- 不可在車輛周邊放置任何煙霧、火花、火焰。
- 不可觸摸或踩在溢出的電解液上。
- 如果電解液洩漏，請穿戴適當的耐溶劑PPE並使用泥土、沙或乾布清理溢出的電解液。確認該區域充分通風。

**警告**

電解液刺激

高壓電池含有電解液。為了避免接觸電解液和嚴重的人身傷害，必須穿戴適當的耐溶劑PPE (個人防護裝備) 和SCBA (自給式呼吸器)。

- 電解液對眼睛有刺激性。如果接觸到眼睛，可使用大量的清水沖洗15分鐘。
- 電解液對皮膚有刺激性。因此，如果和皮膚接觸，可使用肥皂清洗。
- 電解液或煙霧和水接觸會在空氣中氧化，產生蒸汽。這些蒸汽可能會刺激皮膚和眼睛。如果接觸到蒸汽，可使用大量水沖洗並立即就醫。
- 電解液煙霧(吸入時)會引起呼吸道刺激和急性中毒。此時可吸入新鮮空氣，並用水漱口。立即就醫。

6. 發生火災時

6.4 滯留能量造成的高壓電池復燃

高壓電池內損壞的電池單體可能會出現溫度失控*和復燃。

為了避免復燃，第一現場處理人員和後續處理人員必須了解滯留在受損的電池單體內並可能會造成復燃的滯留能量*的風險。

*溫度失控：溫度失控的根源通常為電池單體內部短路，造成電池單體內部溫度升高。電池會因為溫度失控而產生熱量，並會從一個電池單體擴散到多個電池單體，形成多米諾骨牌效應。

*滯留能量：事故發生後，能量仍留存在任何未損壞的電池單體內。火災撲滅後，滯留能量會造成高壓電池多次復燃。

如何防止復燃(減輕滯留能量的風險)

1. 拆開12V電瓶(-)端子(切斷電池管理系統電源)

2. 切斷高壓

*參閱第8-10頁

3. 進行高壓電池放電

*參閱27-28頁

7. 淹沒時

7.1 車輛完全或局部淹沒

某些緊急處理可能會涉及到淹沒的車輛。EV6的車身或車架上沒有高壓組件。如果車輛未嚴重損壞，無論是在水中或陸地，可以安全觸摸車輛的車身或車架。

如果車輛完全或局部淹沒，可在試圖使車輛斷電之前將車輛從水中移出。排出車內的水。使用第8-12頁說明的方法之一將車輛斷電。



- 如果嚴重損壞造成高壓組件暴露，處理人員必須採取適當的預防措施，並穿戴適當的絕緣個人防護裝備。
- 車輛在水中時，不可試圖拆下安全插頭。

未遵守這些說明可能會因為觸電而造成死亡或重傷。

8. 拖吊 / 運輸 / 存放

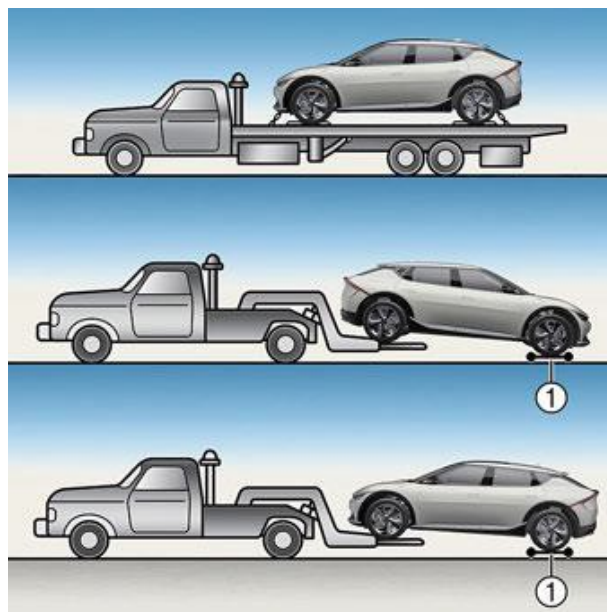
8.1 拖吊和運輸

發生事故時，必須停用高壓系統。必須依據第8-12頁說明的方法之一，從高壓電池拆下安全插頭，使車輛斷電。

使用所有車輪均離地的平板拖車拖吊EV6車輛。

如果需要緊急拖吊，我們建議交由Kia授權經銷商或專業拖吊公司處理。正確的頂起和拖吊程序為防止車輛損壞所必須。

建議使用滾輪(1)或平板拖車。



警告

- 不可在後輪著地狀況下前進拖吊，否則可能會損壞車輛。
- 不可使用吊索式設備進行拖吊。使用車輪吊起設備或平板拖車。
- 不可在車輪著地狀況下拖吊4WD車輛。否則可能對車輛或4WD系統造成嚴重損壞。



8. 拖吊 / 運輸 / 存放

8.2 電池已經損壞(放電)的故障車輛儲存

- 排出液體和水，然後拆開12V電瓶的負極(-)端子。
- 此外，存放損壞的車輛之前，清除電池或車輛內用於滅火的水，然後從高壓電池拆下維修插頭。
- 將車輛放置在遠離任何結構、車輛或建築物的開闊空間。
- 然後，密切注意車輛，直到放電程序完成。
- 如果車輛可以移動到頂高機上將電池從車輛拆下，則拆下電池並放電。(參閱下一頁)
- 如果電池無法拆下，則設置水池並注水，直到整個電池淹沒。

水池條件：自來水或不含鹽分的池塘水

- 維持在此水位至少90小時。
- 然後，將鹽加入水池，製成3.5%的鹽水。
- 在鹽水中再等待48小時。
- 拆下BMU維修蓋，將水排出。

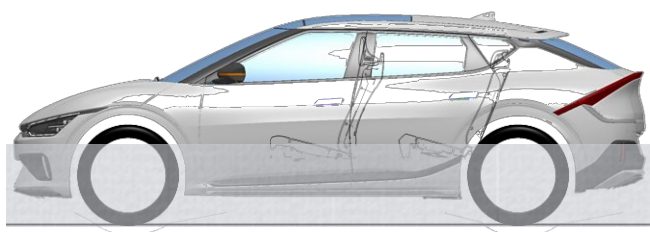


警告

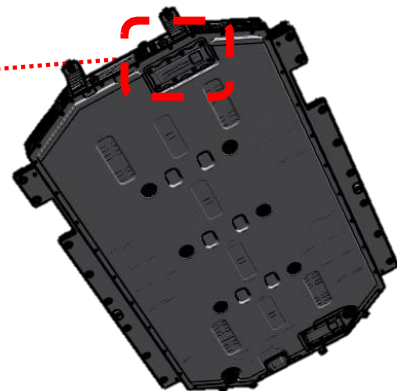
電池放電

- 第一階段不可使用鹽水。
- 因為電解作用，鹽水內會產生大量的易燃氫氣。
- 將車輛浸入純淨的水中至少90小時後，將鹽加入水池。
- 如果有可能復燃，請執行此程序。

電池放電



**BMU (電池管理單元)
維修蓋**



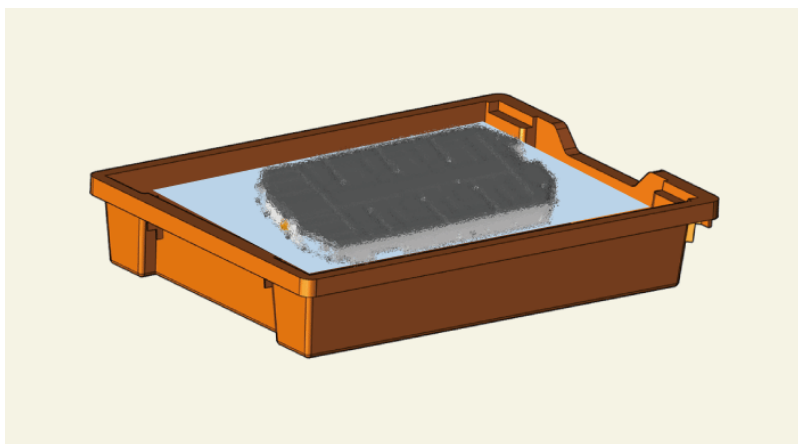
8. 拖吊 / 運輸 / 存放

8.3 損壞的電池存放

- 欲安全存放損壞的電池時，必須將電池放電。
- 如果電池可以從車輛拆下，將電池放電以防止復燃。

警告

- 熄滅車輛周邊的所有煙霧、火花、火焰。
 - 電解液對皮膚有刺激性。
 - 不可觸摸或踩在溢出的電解液上。
 - 如果電解液洩漏，請穿戴適當的耐溶劑PPE並使用泥土、沙或乾布清理溢出的電解液。
確認該區域充分通風。
- 準備不含鹽分的水，例如自來水或池塘水。
 - 將電池放在水中至少90小時。
 - 然後，在水中加鹽，製成3.5%的鹽水。
 - 在鹽水中再等待48小時。
 - 從容器取出電池並擦乾。



9. 重要的額外資訊

9.1 緊急啟動

跨接啟動

不可試圖跨接啟動高壓電池，因為高壓電池無法跨接啟動。高壓電池完全放電狀況下，車輛必須如前頁所述進行拖吊。

如果12V輔助電瓶電力耗盡，可以像使用任何的12V電瓶一樣(參閱圖示)，將啟動裝置連接到馬達室內的跨接端子。更多資訊，請參閱車主手冊的“緊急啟動”章節。依圖中所示順序連接跨接線，然後依相反順序拆開。



警告

不可嘗試跨接啟動EV6的高壓電池。

未遵守這些說明將會造成嚴重的人身傷害或觸電死亡。

跨接啟動程序

1. 如圖所示，連接跨接線。
 - 電力耗盡電瓶(1)和輔助電瓶(2)的正極(+)端子。
 - 電力耗盡電瓶(3)的負極(-)端子和搭鐵點(4)。
2. 將輔助電瓶車輛啟動並運轉幾分鐘。
3. 嘗試將電力耗盡電瓶的車輛啟動。
4. 如果車輛啟動，如下方式拆開跨接線：
 - 輔助電瓶(3)的負極(-)端子。
 - 輔助電瓶(2)的正極(+)端子
 - 電力耗盡電瓶(1)。

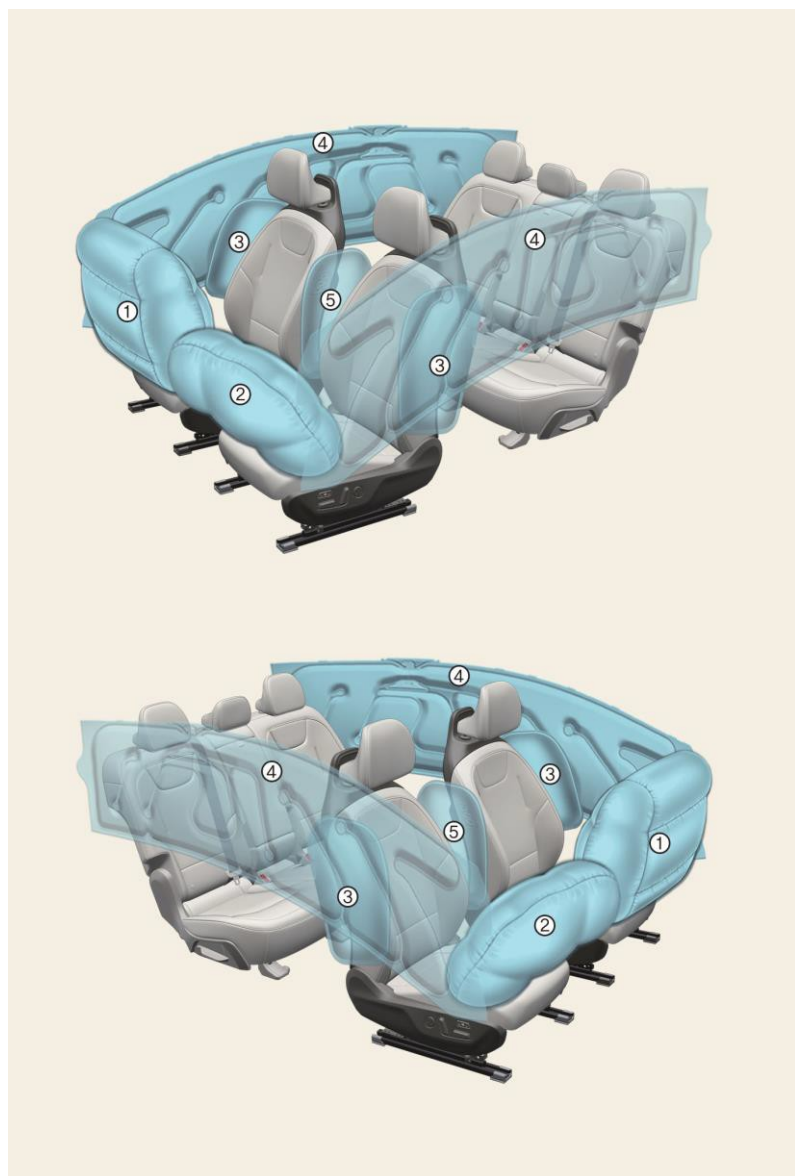
如果車輛仍然無法啟動，請聯絡專業的服務廠或尋求其他合格的協助。Kia建議您聯絡Kia授權經銷商。

9. 重要的額外資訊

9.2 氣囊系統(SRS：輔助防護系統)

氣囊

EV6配備7個氣囊，分別位於下圖所示的位置。執行任何緊急程序之前，確認將車輛的點火開關轉到OFF，並從12V輔助電瓶(位於馬達室左側)拆開負極接頭，以防止未展開的氣囊意外展開。



- (1) 乘客座前氣囊
- (2) 駕駛座前氣囊
- (3) 側邊氣囊
- (4) 簾幕氣囊
- (5) 前中央側邊氣囊



- (1) 乘客座前氣囊
- (2) 駕駛座前氣囊
- (3) 側邊氣囊
- (4) 簾幕氣囊
- (5) 前中央側邊氣囊

* 車內實際的氣囊和座椅位置可能和圖中所示不同。

9. 重要的額外資訊

安全帶預張力器

EV6的駕駛座、前乘客座和後座的安全帶均配備預張力器。安全帶預張力器在撞擊中啟動時，可能會聽到巨大的噪音，且乘客車艙內可能會出現看起來像煙霧的細微灰塵。此為正常的操作狀況，沒有危險。安全帶預張力器總成機構啟動期間溫度可能會升高，且啟動之後可能需要幾分鐘才會冷卻。



警告

未展開的氣囊

為了避免未展開的氣囊意外展開而造成傷害

- 不可切割上圖中所示的紅色部分。
- 確認車輛的點火開關轉到**OFF**，從12V輔助電瓶(位於馬達室左側)拆開負極線並等待3分鐘或以上，使系統停用。

未遵守這些說明中的任何一條均可能因為氣囊系統的意外展開而造成嚴重的傷害或死亡。